



# 私の絵本 ラオスの子どもに ラオス語絵本プロジェクト



～日本の絵本にラオス語翻訳を貼ってラオスに送る、あなたの活動です～

ラオスでは教育の整備がまだ不十分で、子どもの本も少なく、本屋や図書館がほとんどありません。そこで「ラオスのこども」は、ラオスで絵本作家の育成や絵本の出版、学校図書室の開設を支援し、絵本と読書を広める活動をしています。これまでにラオスで出版した絵本は約220種類、約92万冊。日本からも約1万冊を届けましたが、数も種類もまだまだ足りません。日本からの絵本は楽しいだけでなく、世界には色々な価値観や暮らしがあることを、ラオスの子どもたちに伝えてくれます。その様々な表現方法は、ラオス人作家の参考にもなっています。

## 1 絵本リストに載っている絵本を集めます。

新品の絵本、または古本も受け付けております。

## 2 プロジェクトに参加申し込み！

郵便、電子メール、FAXのどれかで、東京事務所に連絡します。  
絵本のタイトル、お名前・住所・電話番号をお忘れなく。

## 3 ラオス語翻訳セットが届いたら、中身を確認！

「貼りつけ作業の手引き」「翻訳シート」「絵本の送りかた」の3点。  
お届けに10日ほどかかることもあります。お急ぎの方はご相談を。

## 4 参加費をお支払い下さい。

参加費（250円×絵本の数）＋翻訳セット送料（実費）をAまたはBの方法で。（払込用紙を、翻訳セットに同封しております。）

A：合計額の郵便切手を東京事務所に郵送

B：郵便振込 00140-6-462494 ラオスのこども

## 5 ラオス語絵本を作る

セットに同封されている「貼りつけ作業の手引き」を見ながら、「翻訳シート」を絵本に貼ります。



## 6 絵本を東京事務所に送る

完成した絵本は、10冊以下の場合、東京事務所までお送りください。  
10冊を超える場合は、ラオス事務所への直接送付をお願いしたく、事前に東京事務所までご連絡ください。

## 7 絵本が子どもたちに届く

到着した絵本をラオス事務所で整理。  
ラオス各地の学校図書館などへ、確実に届けます。

◎プロジェクトにご参加くださった方には、ニュースレターをお送りしています。

参加直後のニュースレターには、お名前が掲載されます。

匿名をご希望される方は、事前にお知らせください。



特定非営利活動法人ラオスのこども

〒143-0025 東京都大田区南馬込 6-29-12-303 MOBILE 090-9641-7027

TEL/FAX 03-3755-1603 E-mail alctk@deknoylao.net



Facebook ページはこちら↑